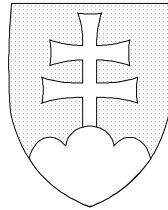


# PROTIMONOPOLNÝ ÚRAD SLOVENSKEJ REPUBLIKY



## ROZHODNUTIE

Číslo: 2015/FH/3/1/045

Bratislava, 03.12.2015

Protimonopolný úrad Slovenskej republiky, odbor koncentrácií v správnom konaní č. 0021/OK/2015 začatom dňa 27.04.2015 na základe oznámenia koncentrácie podľa § 10 ods. 7 zákona č. 136/2001 Z. z. o ochrane hospodárskej súťaže a o zmene a doplnení zákona Slovenskej národnej rady č. 347/1990 Zb. o organizácii ministerstiev a ostatných ústredných orgánov štátnej správy Slovenskej republiky v znení neskorších predpisov v znení neskorších predpisov podnikateľom Grupo Industrial Saltillo, S.A.B. de C.V. so sídlom Blvd. Isidro López Zertuche 1495, Zona Centro, Saltillo, Coahuila, Mexiko, C.P. 25000 prostredníctvom splnomocneného právneho zástupcu, advokátskej kancelárie Ružička Csekés s.r.o., so sídlom Vysoká 2/B, Bratislava, Slovenská republika, zastúpenej JUDr. Naďou Roštekom Spustovou

### r o z h o d o l

na základe § 12 ods. 1 zákona č. 136/2001 Z. z. o ochrane hospodárskej súťaže a o zmene a doplnení zákona Slovenskej národnej rady č. 347/1990 Zb. o organizácii ministerstiev a ostatných ústredných orgánov štátnej správy Slovenskej republiky v znení neskorších predpisov v znení neskorších predpisov tak, že **s ú h l a s í** s koncentráciou podľa § 9 ods. 1 písm. b) zákona č. 136/2001 Z. z. o ochrane hospodárskej súťaže a o zmene a doplnení zákona Slovenskej národnej rady č. 347/1990 Zb. o organizácii ministerstiev a ostatných ústredných orgánov štátnej správy Slovenskej republiky v znení neskorších predpisov v znení neskorších predpisov spočívajúcou v získaní priamej výlučnej kontroly podnikateľa Grupo Industrial Saltillo, S.A.B. de C.V. so sídlom Blvd. Isidro López Zertuche 1495, Zona Centro, Saltillo, Coahuila, Mexiko, C.P. 25000 nad podnikateľom Automotive

Components Europe S.A. so sídlom boulevard Napoléon 1er č. 38, L-2210 Luxemburg, Luxemburské veľkovoľvodstvo na základe Ponuky na odkúpenie akcií spoločnosti Automotive Components Europe S.A. na strane predávajúceho a podnikateľa Grupo Industrial Saltillo, S.A.B. de C.V. na strane ponúkajúceho, resp. kupujúceho.

## **O d ô v o d n e n i e :**

1. Protimonopolnému úradu Slovenskej republiky, odboru koncentrácií (ďalej len „úrad“) bolo dňa 23.11.2015 listom zaevidovaným pod číslom 5048/2015 od podnikateľa Grupo Industrial Saltillo, S.A.B. de C.V. so sídlom Blvd. Isidro López Zertuche 1495, Zona Centro, Saltillo, Coahuila, Mexiko, C.P. 25000 (ďalej len „GIS“ alebo „nadobúdateľ“) prostredníctvom jeho právneho zástupcu Advokátskej kancelárie Ružička Csekes s.r.o. so sídlom Vysoká 2B, 811 06 Bratislava, IČO: 36 863 360, v mene ktorej koná JUDr. Naďa Rošteck Spustová, LL.M. na základe substitučného plnomocenstva zo dňa 10.11.2015 (ďalej len „právny zástupca“) podľa § 10 ods. 7 zákona č. 136/2001 Z. z. o ochrane hospodárskej súťaže a o zmene a doplnení zákona Slovenskej národnej rady č. 347/1990 Zb. o organizácii ministerstiev a ostatných ústredných orgánov štátnej správy Slovenskej republiky v znení neskorších predpisov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon“) doručené oznámenie koncentrácie (ďalej len „Oznámenie“), ktorá podľa Oznámenia spočíva v získaní priamej výlučnej kontroly podnikateľom GIS nad podnikateľom Automotive Components Europe S.A. so sídlom boulevard Napoléon 1er č. 38, L-2210 Luxemburg, Luxemburské veľkovoľvodstvo (ďalej len „ACE“ alebo „nadobúdaná spoločnosť“) - (ďalej len „koncentrácia“). Týmto podaním bolo začaté správne konanie vo veci predmetnej koncentrácie vedené pod číslom SK 0043/OK/2015 a v súlade so znením § 11 ods. 1 zákona začala dňa 24.11.2015 plynúť lehota 25 pracovných dní na vydanie rozhodnutia.
2. Oznámenie bolo predložené podľa vzoru oznámenia koncentrácie, ktorý je uvedený v prílohe č. 2 Vyhlášky úradu č. 170/2014 Z. z., ktorou sa ustanovujú náležitosti oznámenia koncentrácie (ďalej len „vyhláška“). Úrad z predložených podkladov a informácií zistil, že Oznámenie obsahovalo všetky náležitosti stanovené vyhláškou, a teda, že Oznámenie bolo úplné. Úrad zároveň v plnom rozsahu vyhovel žiadosti Oznamovateľa podľa § 10 ods. 9 zákona o zúženie rozsahu požadovaných podkladov.
3. Podľa oznámenia notifikovaná koncentrácia spočíva v nadobudnutí priamej výlučnej kontroly podnikateľom GIS nad podnikateľom ACE na základe ponuky na odkúpenie všetkých akcií spoločnosti ACE.
4. Vzhľadom na skutočnosti uvedené v Oznámení sa v prípade predmetnej transakcie jedná o koncentráciu podľa § 9 ods.1 písm. b) zákona, ktorá podlieha kontrole úradu podľa § 10 ods. 1 písm. b) bod 2 zákona.
5. V predmetnej transakcii je účastníkom konania podnikateľ GIS. Účastníkmi tejto koncentrácie sú podnikateľ GIS ako nadobúdateľ kontroly a spoločnosť,

nad ktorou má byť predmetnou koncentráciou nadobudnutá priama výlučná kontrola, t.j. ACE.

6. Nadobúdateľ je konglomerát vedený v Mexican Stock Exchange, ktorý pôsobí najmä v Mexiku, Spojených štátoch a v Kanade (v menšej miere dosahuje obrat aj v Strednej a Južnej Amerike).
7. Podnikateľ GIS nemá, podľa informácií uvedených v Oznámení, v Európe žiadnu právnu entitu a dosahuje len marginálne predaje v niektorých európskych jurisdikciách. Na území Slovenskej republiky (ďalej len „SR“) nemá nadobúdateľ žiadnu korporátnu entitu, a rovnako tu nedosahuje žiadne obraty z predaja svojich výrobkov.
8. Podľa Oznámenia nadobúdateľ pôsobí v nasledovných oblastiach:
  - a) *Oblasť autosúčiastok*
    - Výroba kovových výrobkov zo šedej a tvárnej liatiny do prevodoviek, náprav, motorov a brzdových systémov.
  - b) *Oblasť stavebníctva*
    - Navrhovanie a výroba podlahových a stropných krytín, keramických a porcelánových dlaždíc pre obytné budovy aj priemyselné využitie;
    - Vývoj, výroba a predaj elektrických, plynových a solárnych ohrievačov vody pre použitie v obytných budovách ako aj na komerčné využitie;
    - Predaj plastových, liatinových a medených vodičov, prírubov a rozvodov pre stavebníctvo a priemyselné využitie.
  - c) *Oblasť domácností*
    - Návrh, výroba a predaj širokého portfólia komponentov kuchynského náčinia, stolového riadu a elektrických spotrebičov.
9. Podľa oznámenia je nadobúdaná spoločnosť ACE holdingová spoločnosť založená podľa luxemburského práva. Má holdingovú dcérsku spoločnosť v Španielsku – ACE Boroa S.L.U., ktorá ovláda 3 prevádzkové spoločnosti tvoriace skupinu, a to španielsku spoločnosť Fuchosa, ktorá je výrobcom liatinových odliatkov, českú spoločnosť Feramo a poľskú spoločnosť EBCC, ktorá sa zaoberá výrobou hliníkových odliatkov. Dcérska spoločnosť ACE Boroa S.L.U. je taktiež hlavným akcionárom spoločnosti ACE 4C A.I.E. a hlavným akcionárom R&D divízie, ktorá nemá právnu subjektivitu a poskytuje služby v oblasti R&D pre celú skupinu. Samotná nadobúdaná spoločnosť nemá na území SR žiadnu dcérsku spoločnosť.
10. Z Oznámenia ďalej vyplýva, že produktové portfólio nadobúdanej spoločnosti je nasledovné:
  - a) *Oceľové brzdové závesy* – bezpečnostný komponent kotúčových brzd, ktorého úlohou je upevnenie brzdového modulu na podvozok vozidla;
  - b) *Hliníkové a oceľové brzdne čeluste* – súčasť kotúčovej brzdy, v ktorej sú umiestnené brzdové platničky a brzdový piestik - nachádza sa v nich hydraulický zdroj brzdnej sily;

- c) *Tandemové hlavné brzdové valce (TMC)* – pre veľké množstvo brzdových platforiem používaných európskymi výrobcami automobilov;
- d) *Divízia hliníkových zliatin* – výroba hliníkových a ocelových súčiastok pre produktové portfólio ACE.

11. Ako sa uvádza v Oznámení, nadobúdateľ na území SR nevykonáva žiadne podnikateľské aktivity a ani nerealizuje žiadny predaj na trhoch zahŕňajúcich územie SR. Nadobúdaná spoločnosť realizuje na území SR predaj svojich produktov z čoho na území SR dosahuje obrat.
12. Čo sa týka dopadov na súťaž a na trhy na území SR nadobúdateľ v Oznámení uvádza, že predmetná transakcia nepredstavuje žiadne riziko a že nebude mať žiadny vplyv na existujúcu úroveň súťaže na daných trhoch na území SR, a rovnako na trhoch mimo územia SR. Vychádzajúc z vyššie uvedených skutočností úrad dospel k záveru, že posudzovaná koncentrácia nevyvoláva súťažné obavy z hľadiska horizontálneho prekrytia aktivít účastníkov koncentrácie.

## **Záver**

13. Po vyhodnotení všetkých získaných podkladov a informácií úrad dospel k záveru, že posudzovaná koncentrácia značne nenaruší účinnú súťaž na relevantných trhoch, najmä v dôsledku vytvorenia alebo posilnenia dominantného postavenia.
14. Z predložených informácií a podkladov v Oznámení koncentrácie úrad zistil, že nie je dôvod na vydanie rozhodnutia s odôvodnením v plnom rozsahu. Z informácií uvedených v Oznámení ďalej vyplýva, že aktivity účastníkov koncentrácie sa horizontálne prekrývajú pokiaľ ide o výrobu a predaj autosúčiastok, avšak nie vo vzťahu k územiu SR.
15. Na základe vyššie uvedených skutočností úrad rozhodol tak, ako je uvedené vo výroku tohto rozhodnutia.

**Poučenie:**

Podľa § 34 ods. 1 zákona č. 136/2001 Z. z. o ochrane hospodárskej súťaže a o zmene a doplnení zákona Slovenskej národnej rady č. 347/1990 Zb. o organizácii ministerstiev a ostatných ústredných orgánov štátnej správy Slovenskej republiky v znení neskorších predpisov v znení neskorších predpisov proti tomuto rozhodnutiu môže byť podaný rozklad Rade Protimonopolného úradu Slovenskej republiky prostredníctvom Protimonopolného úradu, odboru koncentrácií, Drieňová 24, 826 03 Bratislava, v lehote 15 dní odo dňa jeho doručenia. Podľa § 61 ods. 1 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov včas podaný rozklad má odkladný účinok. Toto rozhodnutie je preskúmateľné súdom podľa § 247 Občianskeho súdneho poriadku po vyčerpaní riadnych opravných prostriedkov.

JUDr. Radoslav Tóth  
podpredseda  
Protimonopolného úradu Slovenskej republiky

**Rozhodnutie sa doručuje:**

Ružička Csekes, s.r.o.

JUDr. Naďa Rošteková Spustová, LL.M., advokátka

Vysoká 2/B

811 06 Bratislava

**Oprava chyby v písaní v rozhodnutí číslo 2015/FH/3/1/045 zo dňa 03.12.2015 podľa § 47 ods. 6 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov**

Oprava chyby v písaní sa týka chybného čísla správneho konania a dátumu o začiatku správneho konania.

Pôvodný text na str. 3 odsek 11 odôvodnenia rozhodnutia č. 2015/FH/3/1/045 zo dňa 03.12.2015 znie:

„Protimonopolný úrad Slovenskej republiky, odbor koncentrácií v správnom konaní č. **0021/OK/2015** začatom dňa **27.04.2015** na základe oznámenia koncentrácie podľa § 10 ods. 7 zákona č. 136/2001 Z. z. o ochrane hospodárskej súťaže a o zmene a doplnení zákona Slovenskej národnej rady č. 347/1990 Zb. o organizácii ministerstiev a ostatných ústredných orgánov štátnej správy Slovenskej republiky v znení neskorších predpisov v znení neskorších predpisov podnikateľom Grupo Industrial Saltillo, S.A.B. de C.V. so sídlom Blvd. Isidro López Zertuche 1495, Zona Centro, Saltillo, Coahuila, Mexiko, C.P. 25000 prostredníctvom splnomocneného právneho zástupcu, advokátskej kancelárie Ružička Csekes s.r.o., so sídlom Vysoká 2/B, Bratislava, Slovenská republika, zastúpenej JUDr. Naďou Roštek Spustovou

Vyššie uvedený text odôvodnenia rozhodnutia č. 2015/FH/3/1/045 zo dňa 03.12.2015 po zmene znie:

„Protimonopolný úrad Slovenskej republiky, odbor koncentrácií v správnom konaní č. **0043/OK/2015** začatom dňa **23.11.2015** na základe oznámenia koncentrácie podľa § 10 ods. 7 zákona č. 136/2001 Z. z. o ochrane hospodárskej súťaže a o zmene a doplnení zákona Slovenskej národnej rady č. 347/1990 Zb. o organizácii ministerstiev a ostatných ústredných orgánov štátnej správy Slovenskej republiky v znení neskorších predpisov v znení neskorších predpisov podnikateľom Grupo Industrial Saltillo, S.A.B. de C.V. so sídlom Blvd. Isidro López Zertuche 1495, Zona Centro, Saltillo, Coahuila, Mexiko, C.P. 25000 prostredníctvom splnomocneného právneho zástupcu, advokátskej kancelárie Ružička Csekes s.r.o., so sídlom Vysoká 2/B, Bratislava, Slovenská republika, zastúpenej JUDr. Naďou Roštek Spustovou

S pozdravom

JUDr. Radoslav Tóth  
podpredseda  
Protimonopolného úradu Slovenskej republiky